

Az Európai Közösségek Bizottsága által az Olasz Köztársaság ellen 2005. július 11-én benyújtott kereset

(C-280/05. sz. ügy)

(2005/C 229/16)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli: V. Di Bucci és E. Righini, meghatalmazotti minőségben) 2005. július 11-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Olasz Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel a kitűzött határidőn belül nem fogadott el minden szükséges intézkedést ahhoz, hogy megszüntesse az Olaszország által létrehozott, a foglalkoztatásra vonatkozó sürgős rendelkezéseket illető állami támogatások rendszeréről szóló 2004. március 30-i 2004/800/EK bizottsági határozatban (az értesítés a B(2004) 930. számú dokumentummal történt, HL L 352., 2004.11.27., 10. o.) jogellenesnek és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek minősített támogatási rendszert, és hogy visszaszerezze a kedvezményezettektől az e rendszer értelmében nyújtott támogatásokat, és a Bizottságot egyébiránt nem értesítette ezekről az intézkedésekről, az Olasz Köztársaság megszegte a határozat 2., 3. és 4. cikkéből, valamint az EK-Szerződésből eredő kötelezettségeit.
- 2) kötelezze az Olasz Köztársaság a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A Bizottság határozata arra kötelezi Olaszországot, hogy szüntesse meg az 1. cikk szerinti támogatások rendszerét, valamint arra, hogy tegyen meg „minden szükséges intézkedést (...) annak érdekében, hogy visszaszerezze a kedvezményezettektől az 1. cikkben említett rendszerben nyújtott támogatást, amelyet előzőleg jogtalanul bocsátott a rendelkezésükre”, és hogy „a jelen határozat keltétől kezdve [szüntesse meg] az összes függőben lévő támogatás folyósítását”. A határozat közlésétől számított két hónapon belül Olaszországnak tájékoztatnia kell a Bizottságot, „hogy milyen intézkedéseket foganatosított a határozat teljesítése érdekében”.

Tekintve, hogy a határozat közlése 2004. április 1-én történt meg, a határidő 2004. június 1-én járt le.

A jogtalanul nyújtott támogatások visszaszerzésének kötelezettségét illetően meg kell állapítani, hogy a határidő lejártakor az Olasz Köztársaság még nem tájékoztatta a Bizottságot a kötelezettség teljesítése érdekében elfogadott intézkedésekről, és a Bizottság ezirányú kéréseire nem érkezett válasz.

Egyértelműnek tűnik tehát, hogy mivel a kitűzött határidőn belül nem fogadott el minden szükséges intézkedést ahhoz,

hogy megszüntesse a Bizottság határozata által jogellenesnek és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek minősített támogatási rendszert, és hogy visszaszerezze a kedvezményezettektől az e rendszer értelmében nyújtott támogatásokat, és a Bizottságot egyébiránt nem értesítette ezekről az intézkedésekről, az Olasz Köztársaság megszegte az EK 249. cikk negyedik bekezdéséből, valamint a határozat 2., 3. és 4. cikkéből eredő kötelezettségeit.

Az Oberster Gerichtshof 2005. június 30-i végzésével az ASML Netherlands BV kontra SEMIS Semiconductor Industry Services GmbH ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-283/05. sz. ügy)

(2005/C 229/17)

(Az eljárás nyelve: német)

Az Oberster Gerichtshof 2005. június 30-i végzésével, amely 2005. július 14-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az ASML Netherlands BV kontra Semis Semiconductor Industry Services GmbH ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

Az Oberster Gerichtshof a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Úgy kell-e értelmezni a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: rendelet) ⁽¹⁾ 34. cikke 2. pontjának azon fordulatát, hogy „kivéve, ha az alperes elmulasztotta a határozatot megtámadó eljárás kezdeményezését, annak ellenére, hogy lehetősége lett volna rá”, hogy ez a „lehetőség” mindenképpen feltételezi azt, hogy az alperesnek a kézbesítésre vonatkozó szabályoknak megfelelően, szabályszerűen kézbesítették az egyik tagállamban hozott, a keresetnek helyt adó mulasztási ítélet kiadmányát?
- 2) Amennyiben az első kérdésre adott válasz nemleges:

Ahhoz, hogy tudomást szerezzen a jogorvoslat benyújtásának lehetőségéről és ezáltal megvalósítsa a rendelet 34. cikkének 2. pontja szerinti, az elismerést kizáró ok alóli kivétel alkalmazhatóságának elsődleges feltételét, az 'S-Hertogenbosch-i Landesgericht által 2004. június 16-án hozott mulasztási ítélet Ausztria vonatkozásában történő végrehajthatóvá nyilvánítására és végrehajthatóvá nyilvánított külföldi végrehajtási jogcím alapján történő